



An Bhruiséil, 26 Bealtaine 2025
(OR. en)

9418/25
ADD 1

Comhad Idirinstitiúideach:
2025/0124 (NLE)

MI 330
ENT 79
UNECE 7

TOGRA

ó:	Ardrúnaí an Choimisiúin Eorpaigh, arna s(h)íniú ag Martine DEPREZ, Stiúrthóir
chuig:	Thérèse BLANCHET, Ardrúnaí Chomhairle an Aontais Eorpaigh
Uimh. an doic. ón gCoim.:	COM(2025) 251 annex
Ábhar:	IARSCRÍBHINN a ghabhann leis an Togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí, ar fóram de chuid Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip é, a mhéid a bhaineann le tograí mhí an Mheithimh 2025 le haghaidh rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe

Gheobhaidh na toscaireachtaí i gceangal leis seo doiciméad COM(2025) 251 annex.

Faoi iamh: COM(2025) 251 annex



AN COIMISIÚN
EORPACH

An Bhruiséil, 23.5.2025
COM(2025) 251 final

ANNEX

IARSCRÍBHINN

a ghabhann leis an

Togra le haghaidh Cinneadh ón gComhairle

**maidir leis an seasamh atá le glacadh thar ceann an Aontais Eorpaigh san Fhóram
Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí, ar fóram de chuid
Choimisiún Eacnamaíochta na Náisiún Aontaithe don Eoraip é, a mhéid a bhaineann le
tograí mhí an Mheithimh 2025 le haghaidh rialacháin ó na Náisiúin Aontaithe**

IARSCRÍBHINN

Rialachán Uimh.	Teideal na míre ar chlár oibre	Cód tagartha an doiciméid ¹
9	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 3 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 08 ar Rialachán Uimh. 83 ó na Náisiúin Aontaithe (Torann ó Fheithiclí Trí Roth) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 3, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/8	ECE/TRANS/WP.29/2025/67
13	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 7 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 12 ar Rialachán Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe (Coscánú Feithiclí Troma) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 118, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/16, arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA-21-59	ECE/TRANS/WP.29/2025/57
13	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 5 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 13 ar Rialachán Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe (Coscánú Feithiclí Troma) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 118, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/16, arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA-21-59	ECE/TRANS/WP.29/2025/58

¹ Tá na doiciméid uile dá dtagraítear sa tábla ar fáil ag:
[\(WP.29\) An Fóram Domhanda um Chomhchuibhiú Rialachán maidir le Feithiclí \(196ú seisiún\) | CEE-NA](#)

13	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 2 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 14 ar Rialachán Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe (Coscánú Feithiclí Troma) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 118, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/16, arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA-21-59	ECE/TRANS/WP.29/2025/59
13	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 1 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 15 ar Rialachán Uimh. 13 ó na Náisiúin Aontaithe (Coscánú Feithiclí Troma) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 118, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/16, arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA-21-59	ECE/TRANS/WP.29/2025/60
16	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 1 a ghabhfaidh le Sraith Leasuithe 10 ar Rialachán Uimh. 16 ó na Náisiúin Aontaithe (Criosanna sábháilte) ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 8, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2024/6 arna leasú le hIarscríbhinn III a ghabhann le tuarascáil ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76	ECE/TRANS/WP.29/2025/49
17	Togra le haghaidh shraith leasuithe 12 ar Rialachán Uimh. 17 ó na Náisiúin Aontaithe (Neart na suíochán) ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 17, bunaithe ar GRSP-76-47-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2025/46

30	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 27 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 02 ar Rialachán Uimh. 30 ó na Náisiúin Aontaithe (Boinn le haghaidh Gluaisteáin Paisinéirí agus a Leantóirí) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 10, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/9 arna leasú le GRBP-81-05-Rev.1 agus le tuarascáil an tseisiúin	ECE/TRANS/WP.29/2025/68
41	Togra le haghaidh sraith nua leasuithe 06 ar Rialachán Uimh. 41 ó na Náisiúin Aontaithe (Astaíochtaí torainn ó ghluaisrothair) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 6, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/5 arna leasú le GRBP-81-02 agus GRBP-81-15, ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/4 arna leasú GRBP-81-03, agus ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/7 arna leasú le GRBP-81-29	ECE/TRANS/WP.29/2025/66
41	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 12 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 04 ar Rialachán Uimh. 41 ó na Náisiúin Aontaithe (Astaíochtaí torainn ó ghluaisrothair) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/79, mír 5, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRSG/2025/6 arna leasú le GRBP-81-30	ECE/TRANS/WP.29/2025/69
41	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 4 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 05 ar Rialachán Uimh. 41 ó na Náisiúin Aontaithe	ECE/TRANS/WP.29/2025/70

	(Astaíochtaí torainn ó ghluaisrothair) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, míreanna 4 agus 5, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/4, arna leasú GRBP-81-03 agus ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/7 arna leasú le GRBP-81-29	
44	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 19 a ghabhfaidh le sraith leasaithe 04 ar Rialachán Uimh. 44 ó na Náisiúin Aontaithe (Córais srianta sábháilteachta linbh) ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 18, bunaithe ar GRSP-76-46	ECE/TRANS/WP.29/2025/50
54	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 28 a ghabhfaidh le Rialachán Uimh. 54 ó na Náisiúin Aontaithe (Boinn le haghaidh Feithiclí Tráchtála agus a Leantóirí) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 11, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/10 arna leasú le GRBP-81-06-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2025/71
61	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 4 a ghabhfaidh le Rialachán Uimh. 61 ó na Náisiúin Aontaithe (Starráin sheachtracha feithiclí tráchtála) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/108, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2024/22 nár leasaíodh	ECE/TRANS/WP.29/2025/83
75	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 21 a ghabhfaidh le Rialachán Uimh. 75 ó na Náisiúin Aontaithe (Boinn le haghaidh	ECE/TRANS/WP.29/2025/72

	Gluaisrothar/Móipéidi) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 12, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/11 arna leasú le GRBP-81-07-Rev.1	
79	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 13 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 03 ar Rialachán Uimh. 79 ó na Náisiúin Aontaithe (Trealamh Stiúrtha) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 93, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/6 agus ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/7 arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA-21-11/Rev.2	ECE/TRANS/WP.29/2025/61
79	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 8 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 04 ar Rialachán Uimh. 79 ó na Náisiúin Aontaithe (Trealamh Stiúrtha) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 94, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/21 agus ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/7 arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA-21-11/Rev.2	ECE/TRANS/WP.29/2025/62
108	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 1 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 01 ar Rialachán Uimh. 108 ó na Náisiúin Aontaithe (Boinn atráchtaithe le haghaidh gluaisteáin paisinéirí agus a leantóirí) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 13, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/15 arna	ECE/TRANS/WP.29/2025/73

	leasú le GRBP-81-11-Rev.1 agus le ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2024/24	
109	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 1 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 01 ar Rialachán Uimh. 109 ó na Náisiúin Aontaithe (Boinn atráchtaithe le haghaidh feithiclí tráchtála agus a leantóirí) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 13, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/16 arna leasú le GRBP-81-12-Rev.1.	ECE/TRANS/WP.29/2025/74
117	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 17 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 02 ar Rialachán Uimh. 117 ó na Náisiúin Aontaithe (Friotaíocht Rollta Bonn, Torann Rollta agus Fliuchghreim) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 15, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/12 arna leasú le GRBP-81-08-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2025/75
117	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 3 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 04 ar Rialachán Uimh. 117 ó na Náisiúin Aontaithe (Friotaíocht Rollta Bonn, Torann Rollta agus Fliuchghreim) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 15, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2024/23 arna leasú le GRBP-80-11 agus ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/13 arna leasú le GRBP-81-09-Rev.1.	ECE/TRANS/WP.29/2025/76

129	Togra le haghaidh fhorlíonadh 12 a ghabhfaidh le sraith leasaithe 03 ar Rialachán Uimh. 129 ó na Náisiúin Aontaithe (Córais feabhsaithe srianta sábháilteachta linbh) ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 28, bunaithe ar GRSP-76-23	ECE/TRANS/WP.29/2025/51
129	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 3 a ghabhfaidh le sraith leasaithe 04 ar Rialachán Uimh. 129 ó na Náisiúin Aontaithe (Córais feabhsaithe srianta sábháilteachta linbh) ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 28, bunaithe ar GRSP-76-24	ECE/TRANS/WP.29/2025/52
131	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 4 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 01 ar Rialachán Uimh. 131 ó na Náisiúin Aontaithe (Ardchóras coscánaithe éigeandála (AEBS)) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 105, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/8	ECE/TRANS/WP.29/2025/87
131	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 2 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 02 ar Rialachán Uimh. 131 ó na Náisiúin Aontaithe (Ardchóras coscánaithe éigeandála (AEBS)) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 105, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/20	ECE/TRANS/WP.29/2025/88

134	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 2 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 02 ar Rialachán Uimh. 134 ó na Náisiúin Aontaithe (Feithiclí hidrigine agus feithiclí breosla-chille) ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 30, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2024/27 arna leasú le hianscríbhinn IX a ghabhann le tuarascáil ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76	ECE/TRANS/WP.29/2025/53/Corr.1
142	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 2 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 01 ar Rialachán Uimh. 142 ó na Náisiúin Aontaithe (Suiteáil boinn) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 19, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/14 arna leasú le GRBP-81-10	ECE/TRANS/WP.29/2025/77
152	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 8 a ghabhfaidh le Rialachán Uimh. 152 ó na Náisiúin Aontaithe Ardchóras Coscánaithe Éigeandála (AEBS) le haghaidh feithiclí M1 agus N1 ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 105, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/10	ECE/TRANS/WP.29/2025/89
152	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 7 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 01 ar Rialachán Uimh. 152 ó na Náisiúin Aontaithe Ardchóras Coscánaithe Éigeandála (AEBS) le haghaidh feithiclí M1 agus N1	ECE/TRANS/WP.29/2025/90

	ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 105, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/11	
152	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 5 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 02 ar Rialachán Uimh. 152 ó na Náisiúin Aontaithe Ardchóras Coscánaithe Éigeandála (AEBS) le haghaidh feithiclí M1 agus N1 ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 105, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/12	ECE/TRANS/WP.29/2025/91
157	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 6 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 00 ar Rialachán Uimh. 157 ó na Náisiúin Aontaithe (ALKS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 27, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/3	ECE/TRANS/WP.29/2025/63
157	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 4 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 01 ar Rialachán Uimh. 157 ó na Náisiúin Aontaithe (ALKS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 26, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/4 agus ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/2 arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA-21-07	ECE/TRANS/WP.29/2025/64
170	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 1 a ghabhfaidh le Rialachán Uimh. 170 ó na Náisiúin Aontaithe (Córais srianta	ECE/TRANS/WP.29/2025/54

	sábháilteachta linbh le haghaidh iompar níos sábháilte leanaí i mbusanna agus i gcóistí) ECE/TRANS/WP.29/GRSG/76, mír 35, bunaithe ar GRSP-76-03-Rev.2	
171	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 2 a ghabhfaidh le sraith leasuithe 00 ar Rialachán Uimh. 171 ó na Náisiúin Aontaithe (CCRT) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 86, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/5, arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA-21-16/Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2025/65
172	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 1 a ghabhfaidh le Rialachán Uimh. 172 ó na Náisiúin Aontaithe (Feidhmíocht na mbonn atráchtaithe ar shneachta agus aicmiú mar bhonn tarraingthe) ECE/TRANS/WP.29/GRBP/79, mír 20, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRBP/2025/17 arna leasú le GRBP-81-27-Rev.2	ECE/TRANS/WP.29/2025/78
173	Togra le haghaidh Shraith Leasuithe 01 ar Rialachán Uimh. 173 ó na Náisiúin Aontaithe ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 11, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2024/23 arna leasú le GRSP-76-32-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2025/47
173	Togra le haghaidh Fhorlíonadh 1 a ghabhfaidh leis an tSraith Bhunaidh Leasuithe ar Rialachán Uimh. 173 ó na	ECE/TRANS/WP.29/2025/55

	Náisiúin Aontaithe ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 13, bunaithe ar GRSP-76-45	
174	Togra le haghaidh shraith leasuithe 01 ar Rialachán Uimh. 174 ó na Náisiúin Aontaithe ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 15, bunaithe ar GRSP-76-27, arna leasú le GRSP-76-41-Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2025/48
175	Togra le haghaidh shraith leasuithe 01 nua ar Rialachán Uimh. [175] ó na Náisiúin Aontaithe (ACPE) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 98, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/17, arna leasú le doiciméad neamhfhoirmiúil GRVA- 21-33	ECE/TRANS/WP.29/2025/56
Rialachán nua	Togra le haghaidh rialachán nua ó na Náisiúin Aontaithe maidir le Córais Éigeandála le Fanacht i Lána (ELKS) ECE/TRANS/WP.29/GRVA/21, mír 90, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRVA/2025/9 arna leasú le GRVA-21-08/Rev.1	ECE/TRANS/WP.29/2025/79

Nithe ilghnéitheac ha	Teideal na míre ar chlár oibre	Cód tagartha an doiciméid
-----------------------------	--------------------------------	---------------------------

RTD	Togra le haghaidh Leasú 2 ar RTD Uimh. 24 ó na Náisiúin Aontaithe (Tomhas Saotharlainne ar Astaíochtaí Coscáin ó Fheithiclí Saothair Éadrom) ECE/TRANS/WP.29/GRPE/92, bunaithe ar ECE/TRANS/WP.29/GRPE/2025/6, GRPE-92-29-Rev.1 mar a léirítear in Aguisín 1	ECE/TRANS/WP.29/2025/84
Tuarascáil	Togra le haghaidh tuarascáil um an stádas críochnaitheach maidir le forbairt Leasú 2 ar RTD Uimh. 21 ó na Náisiúin Aontaithe ECE/TRANS/WP.29/GRPE/92, bunaithe ar GRPE-92-30-Rev.1 mar a léirítear in Aguisín 2	ECE/TRANS/WP.29/2025/85
Tuarascáil	Togra le haghaidh dréacht-RTD ó na Náisiúin Aontaithe maidir le Córas Tiomána Uathoibrithe	ECE/TRANS/WP.29/2025/86
Tuarascáil	Tuarascáil stádais ón Meitheal Neamhfhoirmiúil maidir le sábháilteacht Leanaí a Fhágтар i bhFeithiclí ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 53 Bunaithe ar GRSP-76-35	ECE/TRANS/WP.29/2025/80
Údarú	Iarraidh ar údarú chun RTD nua ó na Náisiúin Aontaithe a fhorbairt i réimse Leanaí a Fhágтар i bhFeithiclí le haghaidh feithiclí de chatagóir 1 ECE/TRANS/WP.29/GRSP/76, mír 53 Bunaithe ar GRSP-76-36	ECE/TRANS/WP.29/2025/81